



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: Restricted
20 June 2012
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Пятьдесят девятая сессия

Женева, 17–28 сентября 2012 года

Пункт 15 b) предварительной повестки дня

**Назначение неправительственных
организаций согласно правилу 77
правил процедуры Совета**

**Заявление от Координационного центра Юга
"Солидарность – безотлагательность
действий – развитие"**

Записка секретариата ЮНКТАД

Резюме

В секретариат ЮНКТАД поступило заявление от Координационного центра Юга "Солидарность – безотлагательность действий – развитие" с просьбой о включении этой организации Советом по торговле и развитию в перечень, о котором говорится в правиле 77 правил процедуры Совета.

Изучив представленную информацию, секретариат пришел к выводу, что при условии согласия президиума Совета Координационный центр Юга может быть отнесен к общей категории в соответствии с положениями пункта 12 а) решения 43 (VII) Совета.

Совет, возможно, сочтет целесообразным принять решение по вышеупомянутому заявлению на своей пятьдесят девятой сессии.

Информация о координационном центре Юга приводится в приложении.

Приложение

Справочная информация о Координационном центре Юга "Солидарность – безотлагательность действий – развитие"

История создания

1. Координационный центр Юга является некоммерческой ассоциацией, основанной в 1994 году. Он объединяет около 140 неправительственных организаций (НПО) Франции, работа которых посвящена гуманитарной помощи, помощи в целях развития, охране окружающей среды, защите прав лиц, находящихся в неблагоприятном положении, международной солидарности, образованию и информационно-пропагандистской работе. Он обеспечивает также работу секретариата Международного форума национальных программ НПО и его Группы содействия. После проведения консультаций с правительством Франции Координационный центр Юга был включен в список национальных неправительственных организаций ЮНКТАД.

Цели и задачи

2. Цель Координационного центра Юга заключается в координации деятельности французских НПО, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи и содействием развитию. Он выполняет двойную функцию: содействует повышению уровня профессионализма французских НПО и представляет их интересы в государственных и частных учреждениях во Франции, Европе и во всем мире. Координационный центр Юга информирует общественность о важнейших задачах развития и организует коллективную информационно-пропагандистскую работу, публикуя тематические доклады, организуя специальные мероприятия и поддерживая связи с французскими министерствами и международными организациями, мобилизуя при этом своих партнеров как на Севере, так и на Юге. Основными сферами его деятельности являются: сельское хозяйство, справедливая торговля, помощь в целях развития, гуманитарная помощь, политика сотрудничества и наращивание потенциала НПО.

3. Цель Международного форума национальных программ НПО, работу которого обеспечивает Координационный центр Юга, заключается в облегчении и поощрении обмена информацией и сотрудничества между национальными программами и региональными коалициями НПО на региональном, межрегиональном и международном уровне с помощью информационно-пропагандистской работы и наращивания потенциала. Работа Форума направлена на позитивное решение таких вопросов, как искоренение нищеты, сокращение неравенства и поощрение социальной справедливости и мира во всем мире.

Членский состав

4. В настоящий момент членами Координационного центра Юга являются около 140 организаций, входящих главным образом в шесть групп: CLONG-Volontariat (Комитет по связям с добровольческими НПО); Комитет по внутренним и международным отношениям молодежных организаций и ассоциаций, занимающихся вопросами народного образования, который известен также под французским сокращением SNAJEP; Аженский координационный центр; Научно-информационный центр содействия развитию, известный как CRID; Форум организаций международной солидарности по вопросам миграции, или FORIM; и Группа "Инициативы".

5. Членом Центра может стать любая французская НПО, которая удовлетворяет следующим критериям:

- a) ведет работу в области международной солидарности в соответствии с Единым уставом этических норм Координационного центра Юга;
- b) отвечает требованиям транспарентности Координационного центра Юга;
- c) была создана как минимум за три года до подачи заявки на членство. Окончательное решение остается за советом директоров Координационного центра Юга.

Структура

6. Штаб-квартира Координационного центра Юга находится в Париже (Франция).

7. Координационным центром Юга руководит совет директоров, в который входят минимум 12 и максимум 19 членов (невозобновляемый мандат). Кворум на заседании совета директоров достигается в том случае, когда присутствует как минимум половина его членов. За исключением голосования по вопросам о приеме в члены или об исключении из состава членов, по которым решение принимается большинством в две трети голосов, совет принимает решения простым большинством голосов директоров, которые присутствуют или представлены на заседании. В случае равного количества голосов "за" и "против" председатель имеет право решающего голоса. Совет может приглашать любое лицо, которое может предоставить дополнительную информацию в ходе заседания. Исполнительный директор участвует в заседании совета директоров в качестве консультанта. Любой сотрудник, работающий в организации на постоянной основе, может быть приглашен для участия в заседаниях совета.

8. Совет избирает президиум сроком на два года. В состав президиума, помимо председателя, входят максимум пять человек, включая трех заместителей председателя, казначея и секретаря. В настоящее время все члены совета имеют французское гражданство. Все члены совета, за исключением председателя, могут сохранять свой пост не более двух сроков подряд независимо от занимаемой должности. В компетенцию президиума входит решение следующих задач:

- a) выполнение решений совета;
- b) подготовка заседаний совета;

с) контроль за соблюдением административных и управленческих решений в соответствии с руководящими принципами политики, утвержденными советом.

9. Генеральная ассамблея состоит из представителей действующих членов (объединений коллективов – основателей и коллективов – членов Координационного центра Юга, прямых ассоциаций членов и физических лиц, наделенных таким правом. Действующие члены, за исключением ассоциаций коллективов-основателей и коллективов-членов, а также указанные физические лица обладают одним голосом каждый. Голосование в Генеральной ассамблее проводится простым большинством голосов присутствующих или их представителей. Генеральная ассамблея выполняет следующие задачи:

а) утверждение докладов по вопросам этики и финансовых докладов, а также отрешение директоров от занимаемой должности;

б) утверждение руководящих принципов деятельности, предложенной советом;

с) определение размера взносов.

10. Секретариат Координационного центра Юга состоит из трех основных отделов. Отдел информационно-пропагандистской работы наращивает потенциал членов в области информационно-пропагандистской деятельности и содействует обсуждениям текущей практики, а также выработке единых позиций. Он осуществляет мониторинг европейской политики в области помощи в целях развития и содействует участию французских НПО в международных дискуссиях, руководит двусторонним сотрудничеством с программами НПО в развивающихся странах и в Европе, а также с другими представителями гражданского общества. Отдел поддержки НПО предоставляет услуги по мониторингу, распространению информации, инженерной подготовке, организует профессиональные клубы, оказывает поддержку и проводит консультации, а также отслеживает потребности НПО с точки зрения различных аспектов совершенствования работы в финансовой, организационной и институциональной сфере. Отдел по коммуникации и работе ассоциации организует основные мероприятия в ходе работы ассоциации, консультирует кандидатов в члены, ведет работу с новыми членами и поддерживает экстранет, предназначенный только для членов организации.

Финансовые ресурсы

11. Финансирование Координационного центра Юга поступает из следующих источников:

а) сборы, выплачиваемые действующими и ассоциированными членами;

б) различные взносы;

с) гранты;

д) услуги и продукция, предоставляемые ассоциацией;

е) пожертвования, инвестиционные доходы и любые способы финансирования, не запрещенные действующим законодательством и нормами регулирования.

12. Основными донорами Координационного центра Юга являются:

- a) Фонд Форда;
- b) Фонд демократии Организации Объединенных Наций;
- c) Французское агентство развития;
- d) "Фондасьон де Франс";
- e) Фонд прогресса человечества им. Чарльза Леопольда Майера.

13. В приведенной ниже таблице указаны поступления и расходы в 2008–2010 финансовых годах в евро.

<i>Поступления (в евро)</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>
Национальные и международные государственные субсидии	421 930	415 703	500 000
Помощь в области занятости	19 656	6 899	2 800
Частные гранты	50 000	64 000	65 000
Целевые государственные фонды помощи	0	5 760	86 900
Целевые частные фонды помощи	0	0	7 000
Членские взносы	149 431	159 074	169 016
Специальные взносы			5 500
Другие ресурсы	140 333	166 238	5 705
Административные расходы по программам			83 363
Поступления от деятельности	18 377	22 724	44 280
Финансовые продукты	9 458	30 814	946
Дополнительные поступления	2 135	0	5 976
Итого	811 320	871 211	1 026 484
<i>Расходы (в евро)</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>
Структурные расходы	551 659	620 125	751 129
Расходы на деятельность	217 711	148 914	217 043
В распоряжении председателя			30 000
Гранты	0	0	3 949
Административные расходы			1 272
Амортизация и отчисления в резервы	10 718	6 167	(42 149)
Финансовые расходы	0	1 453	0
Прочие расходы		56 218	55 705
Специальные платежи	1 246	2 402	0
Итого	781 344	835 278	986 949
Остаток на конец года	24 226	24 033	32 536

Отношения с другими международными организациями

14. Координационный центр Юга имеет консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций.

Публикации

15. Координационный центр Юга издает ежегодные публикации, в которых содержится анализ официальной помощи в целях развития и информация о саммитах Организации Объединенных Наций по вопросу об изменении климата. Он публикует также следующие журналы и информационные бюллетени:

- a) "Ле нувель де СЮД" (*Les Nouvelles de SUD*);
- b) "Пуан анфо эбдомадер" (*Point Info Hebdomadaire*);
- c) "Бюлетан дез актуалитэ де финансан э де ресурс" (*Bulletin des Actualités des Financements et des Ressources*).

Связь

16. Связь с ЮНКТАД будет поддерживать Исполнительный директор Координационного центра Юг г-н Даниэль Верже.

Mr. Daniel Verger
14 Passage Dubail
75010 Paris, France
Тел.: +33 1 44 72 87 10
Адрес электронной почты: verger@coordinationsud.org

Адрес

17. Coordination SUD (Solidarité Urgence Développement)
14 Passage Dubail
75010 Paris, France
Тел.: +33 1 44 72 93 72 / +33 1 44 72 93 73
Факс: +33 1 44 72 93 73
Адрес электронной почты: sud@coordinationsud.org
Вебсайт: www.coordinationsud.org

Языки

18. Рабочими языками Координационного центра Юга являются английский, испанский и французский языки.